

NOTICE D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

product use and operating manual / manual de utilización e instalación / Manual do utilizador e do protocolo

NIRVANA

RADIATEUR

CORPS DE CHAUFFE ALUMINIUM

Radiator / aluminium heating element

Radiator / cuerpo de radiador / elemento de calefacción

Radiator / o corpo de aquecimento em alumínio



F

GB

SP

P

GUIDE À CONSERVER PAR L'UTILISATEUR

Manual / manual de utilizador / manual de uso

Guía que deberá ser conservada por el usuario

Guia a conservar pelo usuário



L'appareil que vous venez d'acquérir a été soumis à de nombreux tests et contrôles afin d'en assurer la qualité. Nous vous remercions de ce choix et de votre confiance. Nous espérons qu'il vous apportera une entière satisfaction.

Quelques conseils :

Lisez la notice avant de commencer l'installation de l'appareil, afin de répondre aux prescriptions normatives.
Vérifier la tension d'alimentation et couper le courant avant le raccordement de l'appareil.
Conserver la notice, même après l'installation de l'appareil.

Caractéristiques de l'appareil : (indiquez sur l'étiquette signalétique de l'appareil)

CAT B ou C : appareil satisfaisant à la norme NF Electricité Performance selon les critères de la catégorie indiquée.
IP24 : appareil protégé contre les projections d'eau.
Classe II ☐ : double isolation.

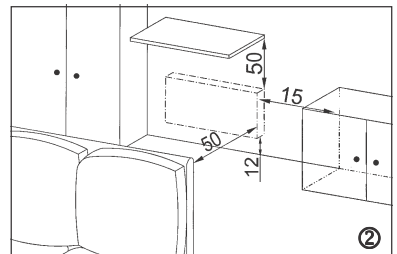
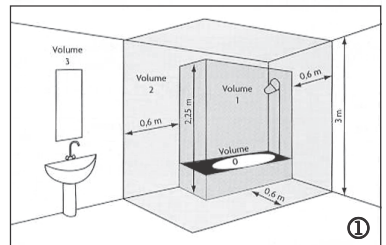


: appareil conforme à la directive Européenne 2002/96/CE (DEEE).

INSTALLATION DE L'APPAREIL

1) Où installer l'appareil ? ① ②

- Cet appareil a été conçu pour être installé dans un local résidentiel. Dans tout autre cas, veuillez consulter votre distributeur.
- L'installation doit être faite dans les règles de l'art et conforme aux normes en vigueur dans le pays d'installation (NFC 15100 pour la France).
- Respecter les distances minimales avec les obstacles pour l'emplacement de l'appareil ②
- Si vous avez un revêtement mural posé sur mousse, il faut mettre une cale sous le support de l'appareil d'épaisseur égale à celle de la mousse afin de conserver un espace libre derrière l'appareil pour ne pas perturber sa régulation.
- **Ne pas installer l'appareil :**
 - ⇒ Dans un courant d'air susceptible de perturber sa régulation (sous une Ventilation Mécanique Centralisée etc...).
 - ⇒ Sous une prise de courant fixe.
 - ⇒ Dans le volume 1 des salles de bains.
- Les organes de commande de l'appareil ne doivent pas pouvoir être manipulés par une personne utilisant la douche ou la baignoire.

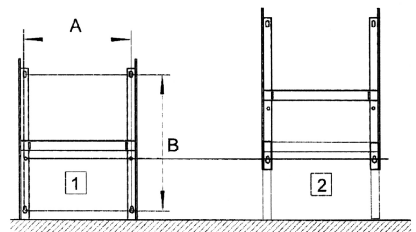


Il est interdit de monter un appareil vertical horizontalement et vice-versa.

2) Comment installer l'appareil ?

2-1) Fixer votre appareil

- Poser la patte d'accrochage au sol. ③.1
- Pointer les trous, ceux-ci donnent la position des fixations inférieures.
- Remonter la patte d'accrochage en faisant coïncider les trous précédemment repérés afin de pointer les deux trous restant. ③.2
- Procéder au perçage et à la mise en place des chevilles.
- Monter le support.



③

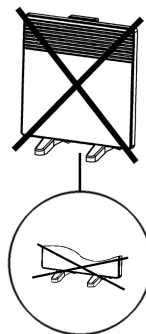
Nota : Il est formellement interdit d'utiliser l'appareil en configuration mobile, sur pieds ou sur roulettes. (schéma 3bis)

2-2) Raccorder l'appareil : ④

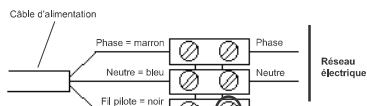
- L'appareil doit être alimenté en 230V 50Hz.
- Le raccordement au secteur se fera à l'aide d'un câble 3 fils (Marron=Phase, Bleu=Neutre, Noir=Fil pilote) par l'intermédiaire d'un boîtier de raccordement. Dans des locaux humides comme les salles d'eau et les cuisines, il faut installer le boîtier de raccordement au moins à 25cm du sol.
- L'installation doit être équipée d'un dispositif de coupure omnipolaire ayant une distance d'ouverture de contact d'au moins 3mm.
- Le raccordement à la terre est interdit.

Ne pas brancher le fil pilote (noir) à la terre.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Si un appareil pilote ou piloté est protégé par un différentiel 30mA (ex : salle de bain) il est nécessaire de protéger l'alimentation du fil pilote sur ce différentiel.



③ bis



Trois cas possibles

- 1er cas : appareil seul → Appareil non piloté le fil pilote n'est pas relié
- 2ème cas : appareil esclave → Vers appareil avec cassette ou centrale de programmation
- 3ème cas : appareil maître → Vers fil pilote d'un appareil à régulation électronique

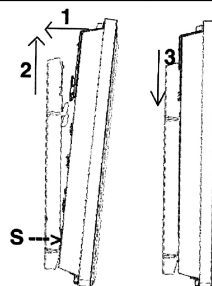
④

Tableau des ordres que l'appareil peut recevoir sur son fil pilote (à mesurer entre le fil pilote et le neutre).

Ordres reçus	Absence de courant	Alternance absence de courant (4'57'') phase 230V (3'')	Alternance absence de courant (4'53'') phase 230V (7'')	Alternance complète 230 V	Demi-alternance négative - 115V	Demi-alternance positive +115V
Oscilloscope Réf/Neutre						
Mode obtenu	CONFORT	CONFORT -1°C	CONFORT -2°C	ECO	HORS GEL	ARRET CHAUFFAGE DELESTAGE

2-3) Comment verrouiller l'appareil sur son support mural :

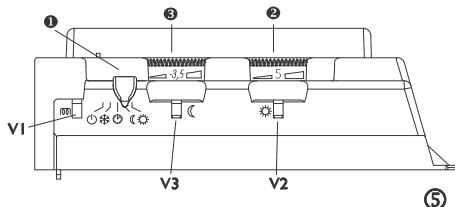
- Poser l'appareil sur le support **S** selon le schéma.
- Ramener l'appareil vers le support puis le relever (flèches 1 et 2).
- Introduire les pattes du support dans les trous de l'appareil, rabaisser (flèche 3), votre appareil est fixé.



UTILISATION DE L'APPAREIL

1) Description du panneau de commande : ⑤

- ① → Curseur des modes.
- ② → Molette de réglage de la température Confort (repère de 1 à 8).
- ③ → Molette de réglage de l'abaissement Eco (par rapport à la consigne confort).
- V1 → Voyant témoin de chauffe.
- V2 → Voyant de mode Confort.
- V3 → Voyant de mode Eco.



⑤

2) Régler la température Confort : ☀

C'est la température souhaitée pendant l'occupation de la pièce.

- Mettez le curseur ❶ sur ☀, le voyant **V2** s'allume.
- Régler la molette ❷ sur 5, le voyant de chauffe **V1** s'allume si la température ambiante est inférieure à celle désirée.
- Attendre quelques heures pour que la température se stabilise.
- Si le réglage vous convient (prendre éventuellement un thermomètre pour vérifier) repérer la position une fois pour toutes. Si le réglage ne vous convient pas, ajuster le réglage et reprendre au point c.

3) Régler la température Eco : ☾

Il s'agit d'un abaissement en degrés par rapport à la température Confort. Il est conseillé d'utiliser ce mode pour des périodes d'absence supérieures à 2 heures ou la nuit.

Attention : cet abaissement s'appliquant à la température Confort, il est important de régler d'abord cette température Confort avant de régler l'abaissement éco.

- Mettez le curseur ❶ sur ☾, le voyant **V3** s'allume.
- Régler la molette ❷ entre 3 et 4, le voyant de chauffe **V1** s'allume si la température ambiante est inférieure à la consigne des température Eco désirée.
- Attendre quelques heures pour que la température se stabilise.
- Si le réglage vous convient (prendre éventuellement un thermomètre pour vérifier) repérer la position une fois pour toutes. Si le réglage ne vous convient pas, ajuster le réglage et reprendre au point c.

Nota : Le réglage de la mesure à -3,5°C est établi dans nos laboratoires. En fonction des caractéristiques de votre installation, il est possible que le réglage d'abaissement ne donne pas exactement -3,5°C. Dans ce cas, adaptez le réglage afin d'obtenir l'abaissement souhaité.

4) Mode Hors Gel : ❄

C'est le mode qui permet de maintenir la température à environ 7°C dans la pièce lors d'une absence prolongée de la maison (généralement plus de 24 heures).

- Mettez le curseur ❶ sur ❄.

5) Le témoin de chauffe V1 :

Ce témoin indique les périodes pendant lesquelles la résistance chauffe.

A température stabilisée il clignote et si la température est trop élevée il s'éteint.

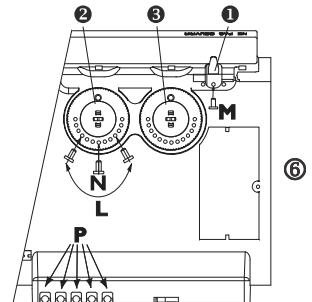
6) Arrêt chauffage : ⏻

Positionnez le curseur ❶ sur ⏻.

7) Blocage des commandes : ⑥

Il est possible de bloquer ou limiter la plage d'utilisation des molettes ❷ et ❸ et se bloquer le curseur commutateur ❶ pour empêcher les manipulations intempestives de l'appareil (enfants,...).

- Décrochez l'appareil de son support mural.
 - Sur le dos du boîtier thermostat, détachez les pions **P** de leurs supports.
 - Optez pour la position **B** pour bloquer les molettes ou la position **L** pour limiter la plage d'utilisation des molettes.
- Choisissez une des positions **M** pour bloquer le curseur dans le mode désiré.



8) Mode de programmation : ⌚

Cet appareil est équipé d'un thermostat capable de recevoir des ordres par son fil pilote. Il reconnaît les ordres :

- CONFORT : Température réglée par la molette ❷
- CONFORT-1 : Température réglée par la molette ❷ : -1°C
- CONFORT-2 : Température réglée par la molette ❷ : -2°C
- ECO : Température par la molette ❷.
- HORS GEL : Température ambiante maintenue à environ 7°C
- ARRÊT CHAUFFAGE (veille) : Arrêt immédiat du chauffage (utilisé pour le délestage).

Pour activer le mode de programmation, positionnez le curseur ❶ sur ⌚.

Ainsi en connectant le fil pilote sur un programmeur, vous pouvez programmer vos périodes de température Confort et Eco. Il est possible de brancher sur un programmeur plusieurs appareils et de réaliser ainsi des économies d'énergie.

NB : En cas d'absence d'ordre sur le fil pilote, l'appareil chauffe en mode Confort. Les ordres HG et délestage sont prioritaires par rapport aux modes Eco et Confort. Lors d'un passage du mode Confort vers le mode Eco, le temps de basculement est de l'ordre de 12 secondes.

CONSEILS D'UTILISATION

- Il est inutile de mettre l'appareil au maximum, la température de la pièce ne montera pas plus vite.
 - Lorsque vous aérez la pièce, couper le chauffage en mettant le curseur ❶ sur .
 - Si vous vous absentez pendant plusieurs heures, pensez à baisser la température.
- Absence de : **moins de 2 heures**, ne pas toucher aux commandes.
de 2 heures à 24 heures, mettre le curseur ❶ sur .
- plus de 24 heures ou l'été**, mettre l'appareil en mode Hors Gel .
- Si vous avez plusieurs appareils dans une pièce, laissez les fonctionner simultanément, vous aurez ainsi une température plus homogène sans pour autant augmenter la consommation d'électricité.

MISE EN GARDE



Les enfants ne doivent pas s'appuyer sur l'appareil, la surface de celui-ci risquant dans certaines circonstances de causer des brûlures sur la peau des jeunes enfants. En cas de risque, prévoir l'installation d'une grille de protection.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Afin d'éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage. Veillez à ne pas introduire d'objets ou du papier dans l'appareil.

Toutes interventions à l'intérieur de l'appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié.

ENTRETIEN

Pour conserver les performances de l'appareil, il est nécessaire environ deux fois par an d'effectuer à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse le dépoussiérage des entrées et sorties d'air. Tous les cinq ans faire vérifier l'intérieur de l'appareil par un professionnel. La carrosserie de l'appareil peut être nettoyée avec un chiffon humide, ne jamais utiliser de produits abrasifs.

EN CAS DE PROBLEMES

L'appareil ne chauffe pas :

Vérifier que le programmeur est en mode CONFORT.

S'assurer que les disjoncteurs de l'installation sont enclenchés, ou bien que le délesteur (si vous en avez un) n'a pas coupé l'alimentation de l'appareil. Vérifier la température de l'air de la pièce.

L'appareil ne suit pas les ordres de programmation :

S'assurer de la bonne utilisation de la centrale de programmation (se reporter à son manuel d'utilisation) ou que la Cassette Program est bien engagée dans son logement et qu'elle fonctionne normalement (piles ?).

L'appareil chauffe tout le temps :

Vérifier que l'appareil n'est pas situé dans un courant d'air ou que le réglage de température n'a pas été modifié.

Cet appareil à régulation électronique contient un microprocesseur pouvant être perturbé par certains parasites secteurs importants (Hors normes CE définissant le niveau de protection aux parasites).

En cas de problèmes (thermostat bloqué...) couper l'alimentation de l'appareil (fusible, disjoncteur...) pendant environ 10 mn pour faire repartir l'appareil.

Si le phénomène se reproduit fréquemment, faire contrôler l'alimentation par votre distributeur d'énergie.

Nota important : à la première mise en chauffe, une légère odeur peut apparaître correspondant à l'évacuation des éventuelles traces liées à la fabrication de l'appareil.

The product you have just purchased has undergone numerous tests and inspections to guarantee the highest quality. Thank you for your choice and your confidence in us. We hope it will give you entire satisfaction.

Some recommendations

Please read the documentation before starting to install the panel heater.
Disconnect power before working on the panel heater.
Conserve the documentation, even after installation of the panel heater.

Equipment specification : (indicated on the label of the device):

IP24 : equipped protected from water splashes
Class II : double insulation.

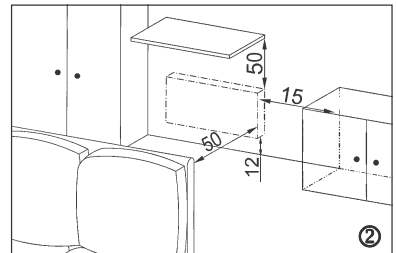
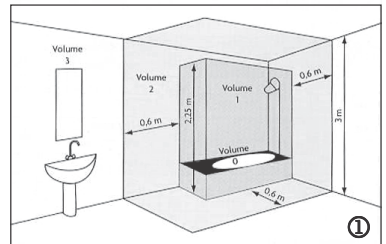


: appliance in accordance with the European Directive 2002/96/CE (DEEE)

INSTALLATION OF THE PANEL HEATER

1) Where to install the panel heater ? ① ②

- This equipment was designed to be installed in a residence. Please ask your distributor before using it for any other purpose.
- The panel heater should be installed according to normal trade practice and in compliance with legislation in the relevant country (the IEE Wiring Regulations).
- The device is to be installed so that switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower, except in the UK where IEE Regulations 701.512.2 and 701.512.3 apply. These allow the use of IP24 rated products and their integral controls in Zone 2 and outside zones.
- Comply with the minimum clearance distances as indicated in diagram 2 for positioning of the panel heater.
- If your wall covering is laid on foam, a spacer the same thickness as the foam must be placed under the panel heater's support. This ensures there is free space behind the panel heater to make sure its control settings are not adversely affected.
- **Do not install the panel heater:**
 - ⇒ In a draught likely to affect the control settings (under a fan, etc.).
 - ⇒ Under a fixed mains power socket.
 - ⇒ In volume 1 of bathrooms.

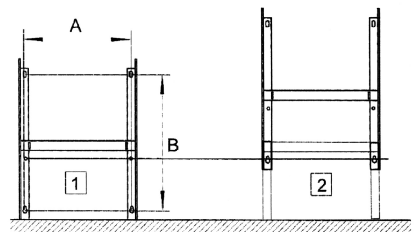


If the panel heater is installed at altitude the air discharge temperature will be increased (by approximately 10°C per 1000 m of altitude).

2) How to install the panel heater ?

2-1) Mount the wall support

- Place the attachment lug on the floor. ③.1
- Mark the holes, to determine the position of the lower attachments.
- Raise the attachment lug, making the previously marked holes coincide so that you can locate the remaining two holes. ③.2
- Drill holes and put the inserts into place
- Fix the support.



③

Note : Do not use the device in mobile or feets or on casters.(diagram 3bis)

2-2) Connect the panel heater : ④

- The panel heater must be powered with 220-240V 50Hz
- The panel heater must be connected to the mains by a 3-wire cable (Brown= Phase, Blue=Neutral, Black=Pilot wire) by means of a connection box. In humid areas such as bathrooms and kitchens the connection box must be installed at least 25 cm above the floor.
- Earthing is prohibited.

Do not connect the pilot wire (black) to earth.

- The heater must be installed by a qualified electrician in accordance with the local regulations. The heater and the pilot (black) wire must **NOT** be connected to earth. If the heater wire is damaged, it must be replaced by a qualified person to avoid hazard.

- If a pilot or piloted panel heater is protected by a 30mA differential (e.g. bathroom) the pilot wire's power supply.

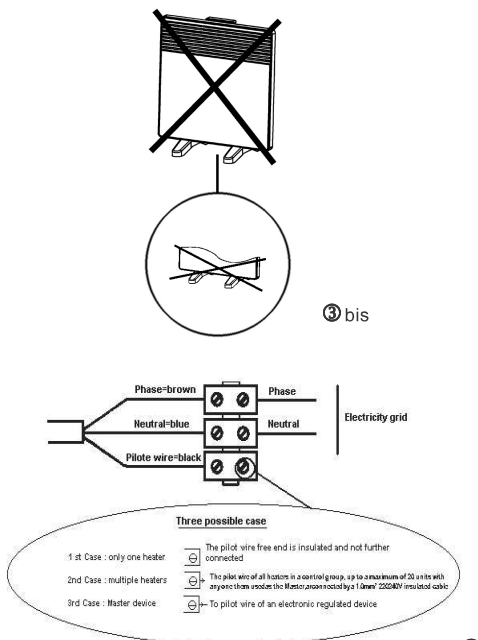
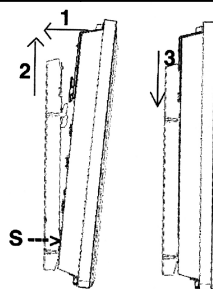


Table of commands the panel heater can receive on its pilot wire. To be measured between the pilot wire and the neutral.

Commands Received	No current	Alternation no current (4'57 '') phase 230V (3'')	Alternation no current (4'53 '') phase 230V (7'')	Complete alternation 230V	Negative half-alternation-115V	Positive half-alternation +115V
Oscilloscope Réf/Neutral						
Mode obtained	Comfort	Comfort-1°C	Comfort- 2°C	Eco	Anti-freeze	Stop heating - Load shedding

2-3) Locking the panel heater onto its wall mounting :

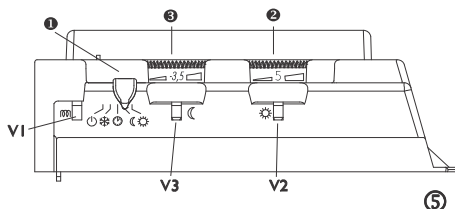
- Mount the panel heater on mounting **S** as shown in the diagram.
- To bring back the panel heater towards the support then to raise (arrow 1 and 2).
- To introduce the legs of the support into the holes of the panel heater, to lower (arrow 3), your panel heater is fixed.



USING THE PANEL HEATER

1) Description of the control unit : ⑤

- ① → Mode switch knob.
- ② → COMFORT temperature set value adjustment knob.
- ③ → ECO temperature set value adjustment knob.
- V1 → Heating light.
- V2 → COMFORT mode light.
- V3 → ECO light.



RECOMMENDATIONS FOR USE

- There is no point in setting the unit to its maximum, the room temperature will not rise any faster.
 - Switch the unit off by putting cursor **1** to .
 - Remember to lower the temperature if you go out for several hours.
- If you go out for : **less than 2 hours**, do not touch the controls.

from 2 hours to 24 hours, set the cursor **1** to .

for more than 2 hours or during the summer, put the unit in Frost Free mode .

If you have several units in the room, let them all operate at the same time, this will give a more uniform temperature without increasing electricity consumption.

WARNINGS



Children must not lean on the appliance. Under certain circumstances, there is a risk that its surface may cause burns to the skin of young children. If there is any risk of this at all, install a protection grill.

This device is not intended for use by persons (including children) with physical, sensory or mental disability, or by persons lacking experience or knowledge, unless they have received from a person in charge of their safety adequate supervision or preliminary instructions on how to use the device. Care must be taken at all times to keep children from playing with the device.

Do not introduce objects or paper into the device

Do not totally or partially block the back part of the panel heater, as this may cause overheating.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard (applies to units fitted with a supply cord and plug).

Units fitted with a three core supply cord (brown, blue & black), must be directly connected to fixed wiring by a licensed electrician.

All work on the interior of the appliance must be carried out by a licensed electrician.

MAINTENANCE

To maintain performances of your unit, you should clean the entries and exits of air about twice a year using a vacuum cleaner or a brush. Have a professional check the inside of the unit every five years. The unit casing should be cleaned with a damp cloth, never use abrasive products.

TROUBLE-SHOOTING

The unit does not heat :

Check that the programmer is in COMFORT mode.

Make sure that the installation circuit breakers are switched on, or that the load shedder (if you have one) has not switched off the unit power supply. Check the air temperature in the room.

The unit does not carry out programming orders :

Make sure that the programming unit is being correctly used (refer to its user's manual) or that the K7 Program is properly inserted in its housing and that it is operating normally (batteries?).

The unit is permanently heating :

Make sure that it is not in a draft and that the temperature setting has not been changed.

This unit with electronic control is equipped with a microprocessor that can be disturbed by some severe mains voltage disturbances (outside EC standards defining the disturbance protection level).

If there are any problems (thermostat blocked, etc.) switch off the unit power supply (fuse, circuit breaker, etc.) for about 10 minutes to allow the unit to start again.

Have your energy distributor check your power supply if the phenomenon occurs frequently.

GARANTIE

DOCUMENT À CONSERVER PAR L'UTILISATEUR, À PRÉSENTER UNIQUEMENT EN CAS DE RÉCLAMATION

- La durée de garantie est de 2 ans à compter de la date d'installation ou d'achat et ne saurait excéder 30 mois à partir de la date de fabrication en l'absence de justificatif.
- Atlantic assure l'échange ou la fourniture des pièces reconnues défectueuses à l'exclusion de tous dommages et intérêts.
- Les frais de main d'œuvre, de déplacement et de transport sont à la charge de l'utilisateur.
- Les installations provenant d'une installation non conforme, d'un réseau d'alimentation ne respectant pas la norme NF EN 50165, d'un usage anormal ou de non respect des prescriptions de l'édifice ne sont pas couvertes par la garantie.
- Les dispositions des présentes conditions de garantie ne sont pas exclusives du recours, au profit de l'utilisateur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'applique en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du code civil.
- Présenter le présent certificat uniquement en cas de réclamation auprès du distributeur ou de votre installateur, en y joignant votre facture d'achat.

TYPE DE L'APPAREIL* :

N° DE SÉRIE* :

NOM ET ADRESSE DU CLIENT :

* Coordonnées à inscrire sur la plaque signalétique, côté gauche de l'appareil.

SARL
Rue Monge - 21 Nord
89002 LA ROCHE SUR YON Cedex

www.atlantic.fr

Cachet du distributeur

Vous pouvez obtenir ce document en ligne
sur www.atlantic.fr ou par email.